

10. *просит* Генерального секретаря подготовить доклад, излагающий в систематизированной форме точки зрения, соображения и предложения, сформулированные на двадцать седьмой и двадцать восьмой сессиях Генеральной Ассамблеи, а также в соответствующих сообщениях, полученных от государств-членов, и представить этот доклад Ассамблее на ее двадцать девятой сессии;

11. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей двадцать девятой сессии пункт, озаглавленный «Усиление роли Организации Объединенных Наций в деле поддержания и укрепления международного мира и безопасности, развития сотрудничества между всеми народами и развития норм международного права в отношениях между государствами».

2186-е пленарное заседание
30 ноября 1973 года

3093 (XXVIII). О сокращении военных бюджетов государств — постоянных членов Совета Безопасности Организации Объединенных Наций на 10 процентов и об использовании части сэкономленных средств на оказание помощи развивающимся странам

A

Генеральная Ассамблея,

с удовлетворением отмечая, что в результате усилий, предпринятых на двусторонней и региональной основе, четко обозначился поворот к упрочению мира, снижению напряженности, урегулированию спорных проблем мирными средствами,

считая, что все государства должны принять эффективные меры, направленные на ликвидацию оставшихся в различных районах мира очагов военных конфликтов,

исходя из того, что политическая разрядка в мире должна дополняться военной разрядкой,

отмечая, что сокращение военных расходов, способствуя ограничению гонки вооружений и дальнейшему оздоровлению международной обстановки, позволило бы в то же время направить значительные средства на нужды мирного развития всех государств, в том числе на оказание помощи развивающимся странам,

1. *рекомендует* всем государствам — постоянным членам Совета Безопасности Организации Объединенных Наций сократить свои военные бюджеты на 10 процентов по сравнению с уровнем 1973 года в течение очередного финансового года;

2. *призывает* указанные государства выделить 10 процентов средств, высвобождающихся в результате сокращения военных бюджетов, на оказание помощи развивающимся странам с целью осуществления в этих странах наиболее неотложных проектов в экономической и социальной областях;

3. *выражает пожелание,* чтобы другие государства, особенно те, которые располагают большими экономическими и военными потенциалами, также приняли меры по сокращению их военных бюджетов и выделили часть высвобождающихся средств для оказания помощи развивающимся странам;

4. *учреждает* Специальный комитет для распределения средств, отчисляемых от сокращения военных бюджетов, на цели помощи развивающимся государствам, в качестве дополнения к той помощи, которая уже оказывается им по существующим каналам, в составе следующих стран: Китай, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Союз Советских Социалистических Республик, Франция, а также по три страны от региональных групп Африки, Азии и Латинской Америки и по две страны от региональных групп Восточной Европы и Западной Европы и других государств, которые будут назначены Председателем Генеральной Ассамблеи после консультации с этими региональными группами, и поручает этому органу заниматься распределением указанных средств, с тем чтобы оно осуществлялось на справедливой основе, с учетом наиболее неотложных нужд и потребностей стран-получателей помощи и без какой-либо дискриминации, определением размеров средств, выделяемых отдельным странам, и сроков предоставления таких средств;

5. *просит* Генерального секретаря Организации Объединенных Наций оказывать всемерное содействие работе Специального комитета;

6. *предлагает* Специальному комитету представить доклад о своей деятельности двадцать девятой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.

2194-е пленарное заседание
7 декабря 1973 года

B

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев пункт повестки дня, озаглавленный «О сокращении военных бюджетов государств — постоянных членов Совета Безопасности Организации Объединенных Наций на 10 процентов и об использовании части сэкономленных средств на оказание помощи развивающимся странам»,

будучи убеждена в срочной необходимости того, чтобы постоянные члены Совета Безопасности согласились осуществить сокращение своих военных бюджетов, а также в целесообразности того, чтобы другие государства, располагающие большим экономическим и военным потенциалом, поступили подобным же образом,

будучи убеждена далее в том, что часть средств, сэкономленных в результате такого сокращения, должна быть предназначена для уве-

личения международной помощи развивающимся странам.

сознавая, что Организация Объединенных Наций не смогла изучить этот важный вопрос с должной глубиной и тщательностью,

1. *просит* Генерального секретаря подготовить с помощью квалифицированных экспертов-консультантов, которых он назначит, доклад о сокращении военных бюджетов государств — постоянных членов Совета Безопасности, в котором также должны быть охвачены и другие государства, располагающие большим экономическим и военным потенциалом, и об использовании части сэкономленных средств на оказание международной помощи развивающимся странам;

2. *призывает* все правительства, в полной мере сотрудничать с Генеральным секретарем, с тем чтобы обеспечить проведение этого исследования наиболее эффективным образом;

3. *просит* Генерального секретаря заблаговременно представить этот доклад Генеральной Ассамблее, с тем чтобы он мог быть рассмотрен на ее двадцать девятой сессии.

2194-е пленарное заседание
7 декабря 1973 года

3163 (XXVIII). Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, в которой содержится Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и на свою резолюцию 2621 (XXV) от 12 октября 1970 года, содержащую программу действий в целях полного осуществления Декларации,

ссылаясь на все свои предыдущие резолюции относительно осуществления Декларации и, в частности, на резолюцию 2908 (XXVII) от 2 ноября 1972 года,

принимая во внимание программу действий, принятую Международной конференцией экспертов в поддержку жертв колониализма и апартеида в южной части Африки, состоявшейся в Осло 9—14 апреля 1973 года¹³,

выражая свое осуждение в связи с тем, что правительства Португалии и Южной Африки продолжают колониальное и расистское угнетение миллионов африканцев, а также в связи с тем, что правительство Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии не способно принять эффективные меры для того, чтобы положить конец незаконному расистскому режиму меньшинства в Южной Родезии,

осуждая политику тех государств, которые, пренебрегая соответствующими резолюциями Совета Безопасности, Генеральной Ассамблеи и Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, продолжают сотрудничать с правительствами Португалии и Южной Африки и с незаконным расистским режимом меньшинства в Южной Родезии, тем самым увековечивая их господство над народами данных территорий,

выражая глубокое сожаление в связи с тем, что некоторые управляющие державы по-прежнему не выполняют Декларацию и другие соответствующие резолюции о деколонизации в отношении территорий, находящихся под их управлением,

с удовлетворением принимая к сведению конструктивные результаты, достигнутые в результате активного участия в работе Специального комитета представителей правительств Австралии и Новой Зеландии как управляющих держав, а также постоянную готовность этих правительств принимать выездные миссии Организации Объединенных Наций в территориях, находящихся под их управлением, и выражая глубокое сожаление в связи с негативной позицией тех управляющих держав, которые несмотря на неоднократные призывы, адресованные им Генеральной Ассамблеей и Специальным комитетом, упорствуют в своем отказе сотрудничать со Специальным комитетом в выполнении мандата, возложенного на него Ассамблеей,

вновь подтверждая свое мнение о том, что расовая дискриминация, апартеид и нарушения основных прав человека в колониальных территориях могут быть искоренены полностью и в кратчайший срок посредством точного и полного осуществления Декларации,

с удовлетворением отмечая мероприятия, касающиеся представительства соответствующих национально-освободительных движений в работе Специального комитета, Совета Организации Объединенных Наций по Намибии и Четвертого комитета, и выражая удовлетворение по поводу их активного участия в соответствующей работе этих органов,

с удовлетворением отмечая работу, проделанную Специальным комитетом в целях обеспечения эффективного и полного осуществления Декларации и других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций,

1. *вновь подтверждает* свои резолюции 1514 (XV) и 2621 (XXV) и все другие резолюции о деколонизации и призывает управляющие державы предпринять в соответствии с этими резолюциями все необходимые шаги для того, чтобы предоставить зависимым народам соответствующих территорий возможность полностью и без дальнейших отлагательств осуществить их неотъемлемое право на самоопределение и независимость;

¹³ A/9061, приложение, раздел IV.